

ヤギと犬と牛

Chèvre, Chien et Vache

 Fabian Wakholi

 Marleen Visser

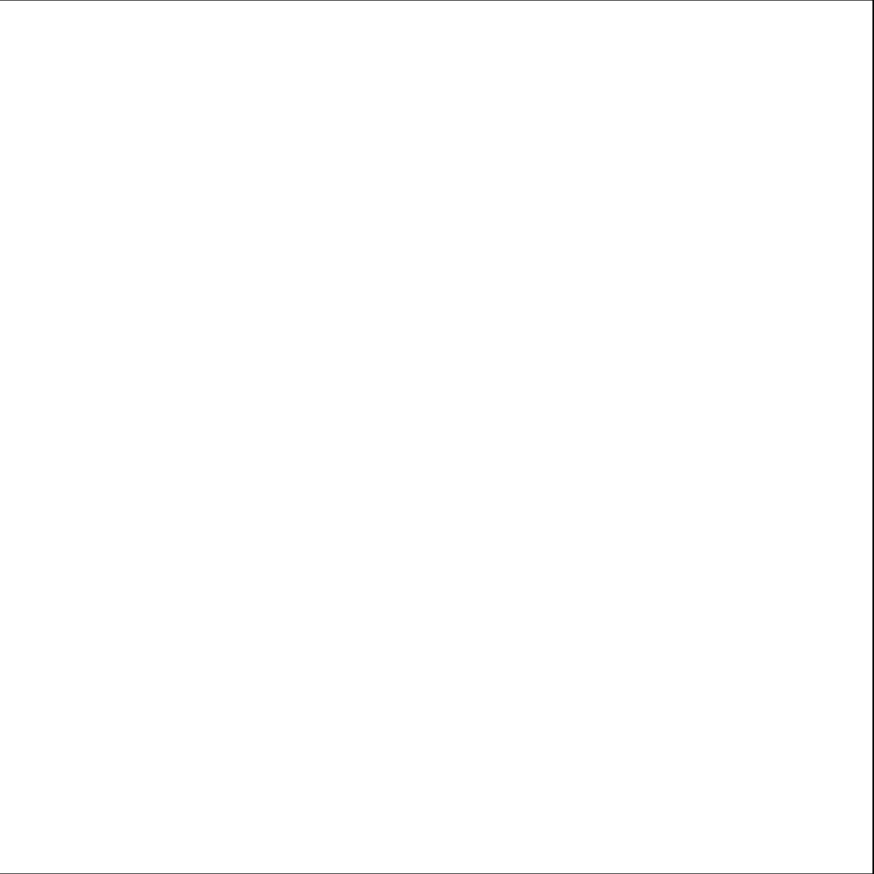
 Eriko

 Japanese / French

 Level 2

(imageless edition)





ヤギと犬と牛はとても仲良しです。
ある日、みんなでタクシーに乗って
旅行に出かけました。

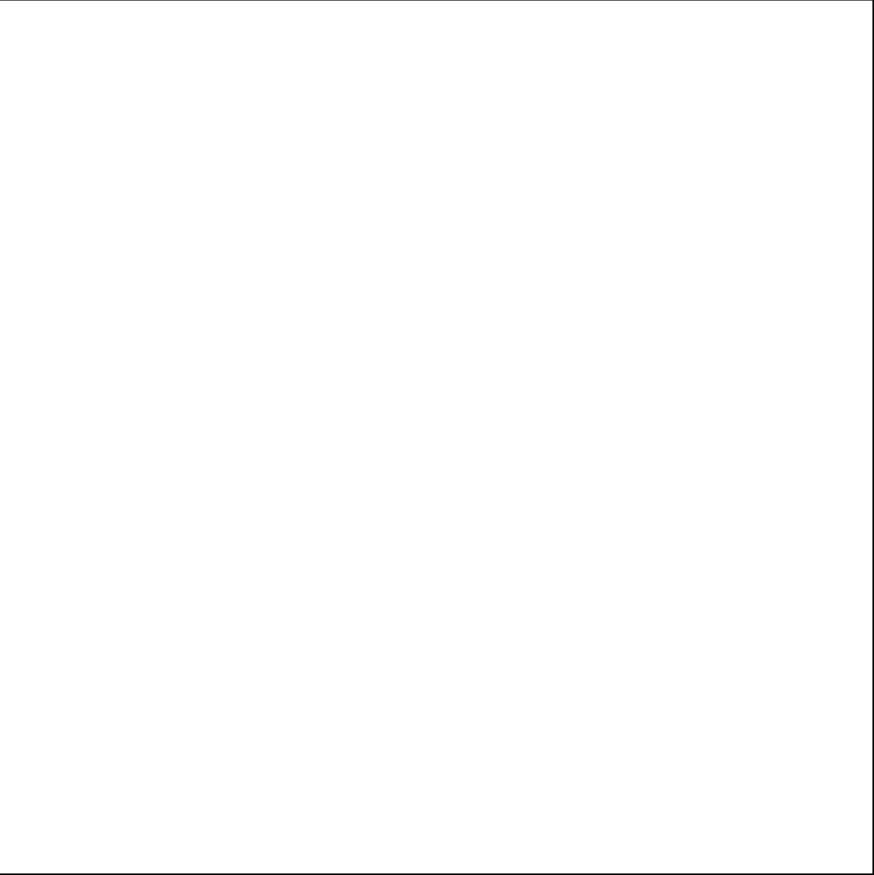
...

Chèvre, Chien et Vache étaient de
très bons amis. Un jour ils firent un
voyage en taxi.

旅行が終わり、運転手さんはタクシー代を払うように言いました。牛は自分の分を払いました。

...

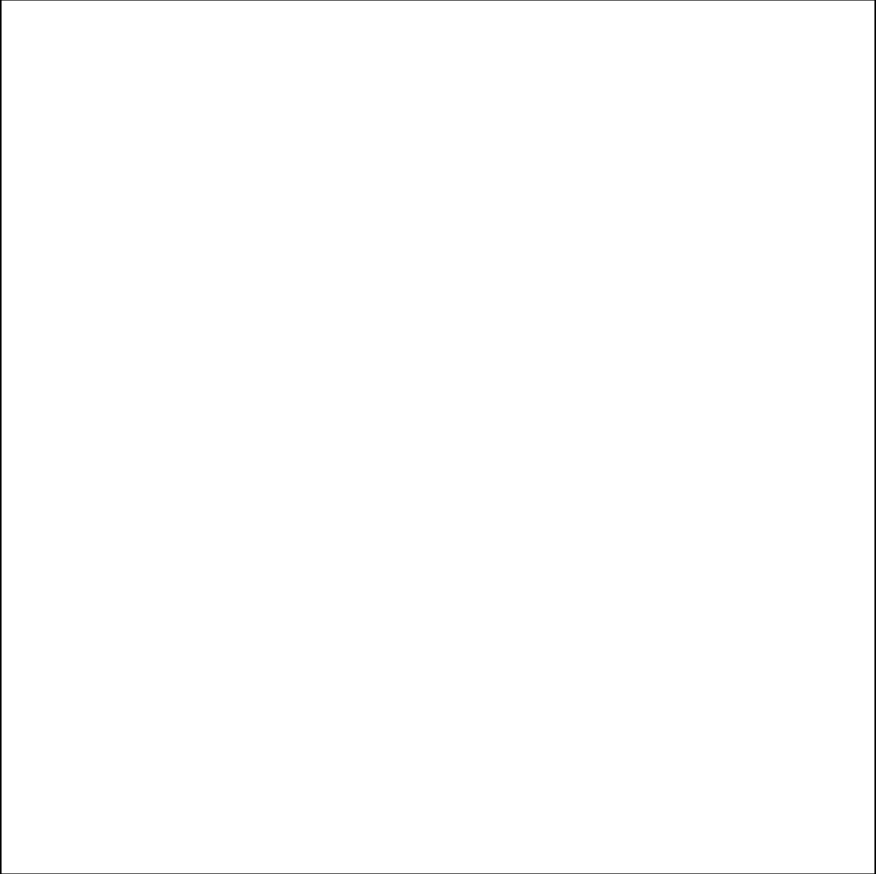
Quand ils atteignirent la fin de leur voyage, le chauffeur leur demanda de payer leurs tarifs. Vache paya son tarif.



犬はピッタリのお金を持っていなかった
ので、少し多めに払いました。

...

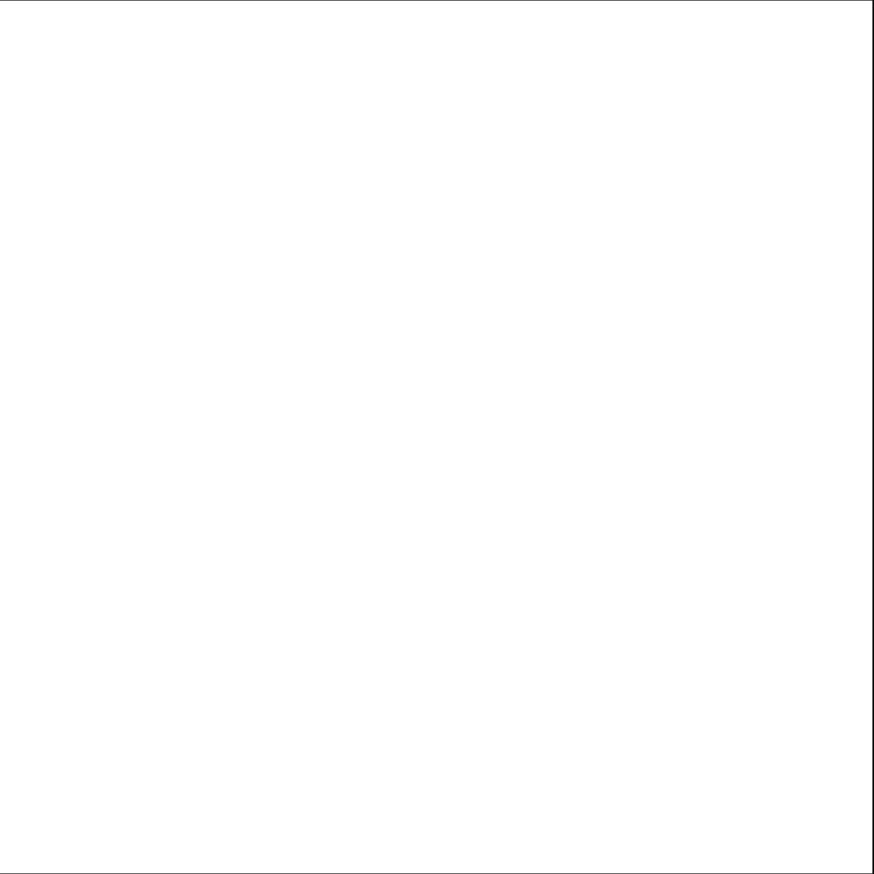
Chien paya un petit peu plus parce
qu'il n'avait pas la monnaie exacte.



運転手さんが犬におつりを渡そうとしたとき、ヤギがお金を払わず逃げ出しました。

...

Le chauffeur était prêt à donner
Chien sa monnaie quand Chèvre
est parti sans payer du tout.



運転手さんはとても怒って、犬におつりをあげないまま、立ち去ってしまいました。

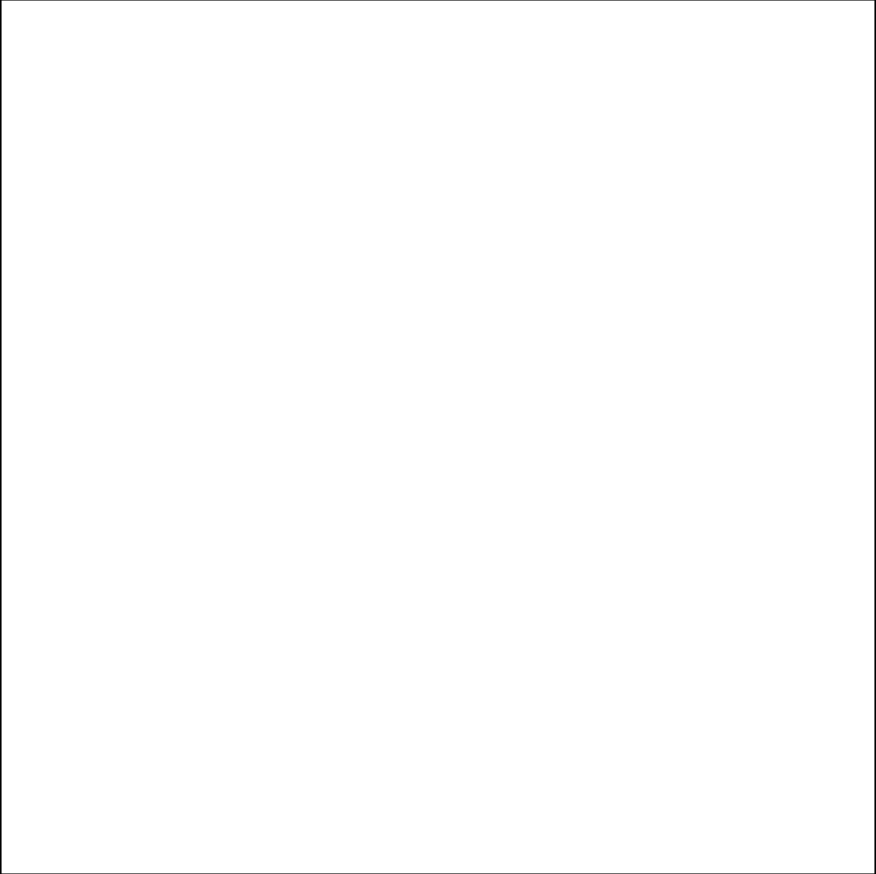
...

Le chauffeur était très contrarié. Il partit sans donner Chien sa monnaie.

だから今でも犬は車を見ると走って
そばに行き、中をのぞいておつりが
未払いの運転手さんを探します。

...

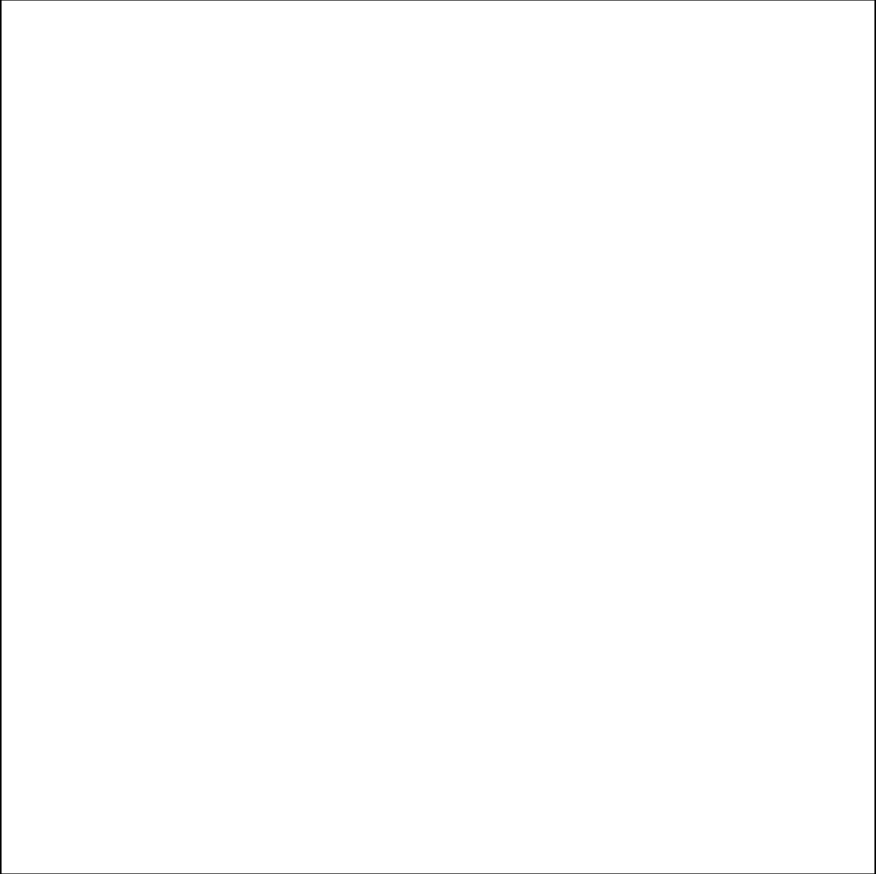
Voilà pourquoi, même aujourd'hui,
Chien cours vers une voiture pour
jeter un coup d'œil à l'intérieur et
trouver le chauffeur qui lui doit sa
monnaie.



ヤギは車の音を聞くと逃げ出します。タクシー代を払わなかったので、捕まってしまうのではないかと心配しているのです。

...

Chèvre fuit le son d'une voiture.
Elle a peur qu'elle soit arrêtée pour
ne pas avoir payé son tarif.



牛は車が来ても平気です。自分の分のタクシー代を払ったので、のんびりと道路を渡っていきます。

...

Et Vache n'est pas gênée quand une voiture arrive. Vache prend son temps pour traverser la rue parce qu'elle sait qu'elle a payé son tarif en intégralité.



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

ヤギと犬と牛

Chèvre, Chien et Vache

Written by: Fabian Wakholi

Illustrated by: Marleen Visser

Translated by: (ja) Eriko, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).